

Ferro da stiro

Iron

Fer à repasser

Bügeleisen

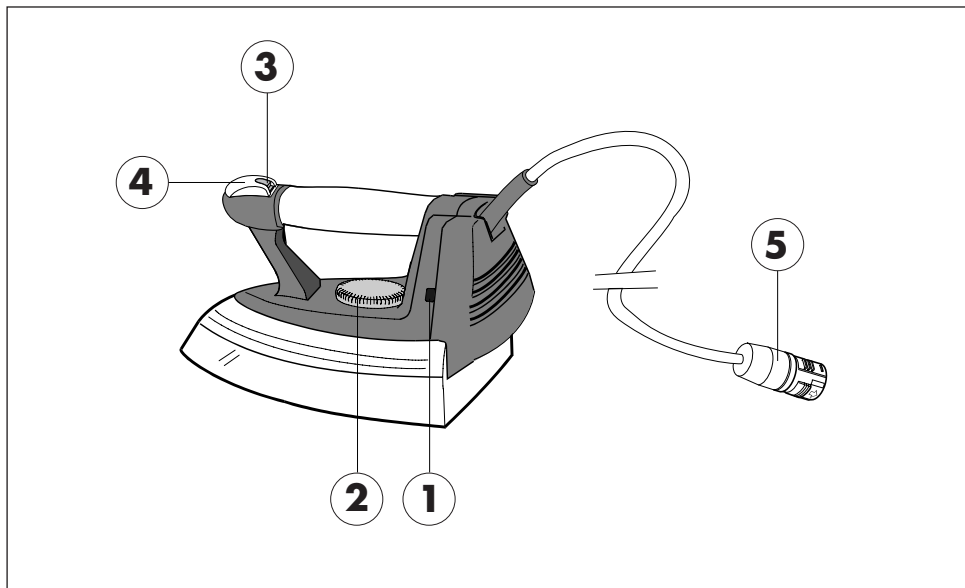
Plancha

Ferro de passar roupa

Stoomstrijkijzer

Ηλεκτρικό σίδερο

Libretto d'istruzioni
Operating instructions
Mode d'emploi
Gebrauchsanweisung
Manual de instrucciones
Manual de instruções
Gebruiksaanwijzing
Οδηγίες χρήσης



DESCRIZIONE

- 1 Spia "ferro in temperatura"
- 2 Manopola regolazione termostato ferro
- 3 Cursore blocca pulsante vapore
- 4 Pulsante erogazione vapore
- 5 Spinotto

DESCRIPTION

- 1 Lampe témoin "fer en température"
- 2 Bouton de réglage du thermostat du fer
- 3 Curseur blocage bouton vapeur
- 4 Bouton débit vapeur
- 5 Fiche

OMSCHRIJVING

- 1 Controlelampje "strijkijzer op temperatuur"
- 2 Thermostaatknop van het strijkijzer
- 3 Schuifknop blokkering stoomknop
- 4 Stoomstootknop
- 5 Stekkertje

DESCRIÇÃO

- 1 Indicador luminoso "ferro em temperatura"
- 2 Manipulo de regulação do termóstato do ferro
- 3 Cursor de bloqueio do botão do vapor
- 4 Botão para saída do vapor
- 5 Pino de encaixe

DESCRIPTION

- 1 "Iron on temperature" warning light
- 2 Iron thermostat knob
- 3 Steam slider lock
- 4 Steam supply button
- 5 Plug in

BESCHREIBUNG

- 1 "Bügeleisen in Temperatur" Kontrollampe
- 2 Temperaturrehknopf
- 3 Schieber zum Blockieren der Dampfstaste
- 4 Dampfkopf
- 5 Einrohrstift

DESCRIPCIÓN

- 1 Luz de aviso "plancha en temperatura"
- 2 Manopla de regulación termostato de la plancha
- 3 Cursor de bloqueo botón vapor
- 4 Botón erogación vapor
- 5 Enchufe

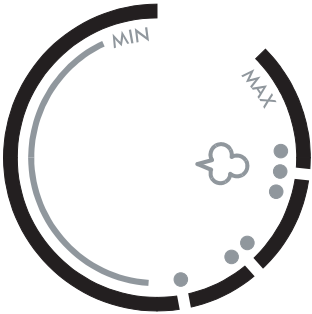
ΔEZANTA

- 1 Φωτεινή ένδειξη ετοιμότητας σίδερου
- 2 Διακόπτης ρύθμισης θερμοστάτη σίδερου
- 3 Διακόπτης εμπλοκής πλήκτρου ατμού
- 4 Μπουτόν παροχής ατμού
- 5 Μπρίζα

fig. A

	GB	F	D	I	NL	E	P	GR
	Acetate, acrylic, nylon, polyester, rayon	Acétate, acrylique, nylon, polyester, rayonne	Acetat, Acrylsstoffe Nylon, Polyester, Rayon	Acetato, acrilico, nylon, poliestere, rayon	Acetaat, acryl, nylon, polyester, rayon	Acetato, acrílico, nylon, poliéster, rayón	Acetato, acrílico, nylon, poliester, rayon	Συνθετικά, Ακρυλικά, Νάιλον, Πολυέστερ, Ραιγιόν
	Silk	Soie	Seide	Seta	Zijde	Seda	Seda	Μεταξωτά
	Wool, cotto, fine linen	Laine, coton, lin fin	Wolle, Baumwolle, feines Leinen	Lana, cotone, lino fino	Wol, katoen, fijn linnen	Lana, algodón, lino fino	Lã, algodão, linho fino	Μάλλινα, βαμβακερά λεπτα λινά
	Cotton, linen, starched, clothes	Coton, lin, tissus humectés amidonnés	Baumwolle, Leinen, gestärkte Stoffe	Coton, lino, tessuti inamidati	Katoen, linnen, gestijfde stoffs	Algodón, lino, tejidos almidona- dos	Algodão, linho, tecidos com goma	Βαμβακερά, Λινά, Βρεγμένα υφάσματα

fig. B



CONSIGLI UTILI

I

- ✓ Tessuti in velluto, lana, ecc. come pure guanti, borse, ecc. potranno recuperare il loro aspetto e la loro morbidezza originari passando lentamente il ferro a breve distanza dagli stessi con il vapore in funzione.
- ✓ Non appoggiare né usare il ferro su cerniere, ganci, anelli, ecc. per evitare di graffiare la piastra.
- ✓ La superficie della piastra va mantenuta pulita: per pulirla è sufficiente passare un panno umido sulla superficie fredda.
- ✓ **Dopo l'uso, aspettare sempre che il ferro sia freddo prima di riporlo.**
- ✓ Riporre l'apparecchio in luogo asciutto.
- ✓ Dividere i capi a seconda della temperatura richiesta dalla stiratura, iniziando con quelli che richiedono le temperature più basse.
- ✓ Tessuti in seta sono stirabili a secco sul rovescio.
- ✓ Tessuti in lana, cotone, lino fino sono stirabili a vapore sul rovescio, oppure al diritto interponendo una tela sottile per evitare l'effetto "lucido". I tessuti inamidati necessitano di maggiore umidità. Stirare sul diritto del tessuto i colori bianchi e chiari, sul rovescio i colori scuri nonché i ricami, per farli risaltare.
- ✓ Tessuti in lino sono stirabili a vapore vaporizzando abbondantemente e stirando sul rovescio i tessuti scuri per evitare l'effetto "lucido". Stirare sul diritto i risvolti per dare maggior risalto.
- ✓ Dopo aver acceso il ferro da stiro, oppure se non avete utilizzato il vapore da qualche minuto, prima di iniziare a stirare (a vapore) premete alcune volte il tasto (4) posizionandovi con il ferro da stiro sopra uno strofinaccio; in questo modo farete fuoriuscire dal circuito le gocce d'acqua fredda formatesi con il raffreddamento del tubo, evitando così di inumidire eccessivamente l'indumento da stirare.

ISTRUZIONI PER L'USO

Innestare lo spinotto (5) del monotubo nella presa del vostro pulitore a vapore, seguendo le istruzioni riferite all'inserimento del tubo flessibile riportate nel libretto del pulitore.

Predisporre l'apparecchio per il funzionamento come pulitore a vapore come descritto al cap. 3 del libretto istruzioni.

Posizionare la manopola di regolazione termostato ferro (2) (fig. B) a seconda del tipo di tessuto da stirare (figura A). Attendere lo spegnimento delle spia "vapore pronto" posta sul pulitore a vapore e "ferro in temperatura" (1) posta sul ferro da stiro prima di iniziare la stiratura.

Per ottenere l'erogazione del vapore agire sul pulsante vapore (4) posto sul ferro.

CURSORE BLOCCA PULSANTE VAPORE (3)

Questo cursore permette di ottenere una erogazione di vapore continua tenendo premuto meccanicamente il pulsante vapore evitando così di doverlo fare manualmente. Per azionarlo è sufficiente farlo scorrere all'indietro dopo aver premuto il pulsante (4). Per sbloccare il pulsante riportare il cursore in avanti.

GB**USEFUL ADVICES**

- ✓ Velvet, wollen fabrics, etc. as well as gloves, bags and so on will recover their original look and softness. Just pass the iron at a short distance with the steam on.
- ✓ Neither use or lean the iron on zips, hooks, rings, etc. to avoid scratching the plate.
- ✓ The surface of the plate must be kept clean: to clean it, just wipe the cold surface with a damp cloth.
- ✓ **After using it, always wait till the iron is cold before putting it away.**
- ✓ Put the iron in a dry place.
- ✓ Subdivide clothes according to the fabric and begin to iron the ones that require the lowest temperature.
- ✓ Silk textiles can be dry-pressed on the reverse.
- ✓ Wollen, cotton and fine linen can be steam-ironed on the reverse or on the right side by putting a thin cloth to avoid the "shiny" effect. Stached textiles need more steam. Iron whites and light colours on the right side; iron dark colours on the reverse as well as embroidery to make it stand out.
- ✓ Linen textiles can be steam-ironed by abundantly vaporising the material and by ironing dark colours on the reverse to avoid the "shiny" effect. Iron the reverse of your clothes on the right side to make them stand out.
- ✓ After having switched on the iron, or if the steam has not been used for a number of minutes, before starting steam ironing, press the button (4) a few times, with the iron positioned over a cloth; in this way, the droplets of cold water formed due to the cooling down of the tubing will be released, avoiding excessively wetting the garment being ironed.

INSTRUCTIONS FOR USE

Place the plug (5) on the tubing line into your steam cleaner, following the instructions on inserting the flexible tubing described in the cleaner instruction booklet.

Prepare the appliance for steam operation, as described in chap. 3 of the instruction booklet.

Place the iron thermostat knob (2) according to the kind of material to be ironed (fig. A). Wait till the "steam ready" light and the "iron on temperature" light (1) go out before starting to iron.

To obtain the supply of steam, press the steam button (4) placed on the iron.

STEAM BUTTON SLIDE LOCK (3)

This device allows a continuous output of steam to be obtained by mechanically keeping the steam button pressed, thus avoiding the need to do so manually. To activate it, just slide it backwards after pressing the button (4). To unlock the button push the slide lock forwards to its original place.

F**CONSEILS UTILS**

- ✓ Les tissus de velour, de laine, etc. aussi bien que les gants, les sacs, etc. pourront récupérer leur aspect et leur souplesse originaires en passant lentement le fer à une brève distance des mêmes avec la vapeur en fonction.
- ✓ N'appuyer ni n'employer le fer sur fermetures, crochets, anneaux, etc. pour éviter d'érafler la plaque.
- ✓ La superficie de la plaque doit être toujours propre; pour la nettoyer il suffit de passer un chiffon humide sur la superficie froide.
- ✓ **Après l'usage attendre que le fer soit froid avant de le remettre à sa place.**
- ✓ Placer l'appareil dans un endroit sec.
- ✓ Subdiviser les vêtements selon la température requise, et commencer par ceux qui requièrent les températures plus basses.
- ✓ Les tissus de soie peuvent être repassés à sec sur le revers.
- ✓ Les tissus de laine, de coton et de lin fin peuvent être repassés à vapeur sur le revers ou bien à l'endroit en mettant une toile fine pour éviter l'effet "lucide". Les tissus amidonnés nécessitent de plus d'humidité. Repasser sur l'endroit du tissu les blancs et les couleurs claires; sur le revers les couleurs sombres aussi bien que les broderies pour les faire ressortir.
- ✓ Les tissus de lin peuvent être repassés à vapeur, en vaporisant abondamment et en repassant à l'envers les tissus sombres pour éviter l'effet "lucide". Repasser à l'endroit les revers pour les faire ressortir.
- ✓ Après avoir allumé le fer ou si la vapeur n'est pas utilisée depuis quelques minutes, appuyer plusieurs fois sur le bouton (4) en passant le fer sur un linge ; cette opération permet de faire sortir du circuit les gouttes d'eau froide qui se sont formées lors du refroidissement du tube et d'éviter de trop humecter le linge à repasser.

MODE D'EMPLOI

Introduire la fiche (5) du mono tube dans la prise du nettoyeur à vapeur en suivant les instructions concernant le tuyau flexible fournies dans le mode d'emploi du nettoyeur.

Préparer l'appareil pour la fonction de nettoyeur à vapeur, en suivant la description fournie au chapitre 3 du mode d'emploi.

Positionner le bouton de réglage du thermostat du fer (2) (fig. B), selon le type de tissu à repasser (figure A). Atteindre l'extinction des lampes témoin "vapeur prête" et "fer en température" (1) avant de commencer le repassage.

Pour obtenir le débit de la vapeur, appuyer sur le bouton vapeur (4) placé sur le fer.

CURSEUR BLOCAGE BOUTON VAPEUR (3)

Ce dispositif permet de souffler plus de vapeur continue en maintenant de façon mécanique la pression sur le bouton vapeur (sans devoir le faire manuellement). Pour l'actionner, il suffit de le faire reculer après avoir appuyé sur le bouton (4). Pour débloquer le bouton, ramenez le curseur en avant.

PRAKTISCHE TIPS

D

- ✓ Um Ihres Stoffe aus Samt, Wolle usw. sowie Handschuhe, Taschen usw. ihre ursprüngliche Weiche zu verleihen, bügeln Sie langsam mit Dampf; das Bügeleisen etwas vom Stoff entfarnet halten.
- ✓ Das Bügeleisen niemals auf Scharnieren, Haken, Ringer usw. verwenden, um Schäden an der Bügelsohle zu vermeiden.
- ✓ Die Bügelsohle soll immer rein bleiben: wischen sie nur mit feuchtem Tuch ab. Achten Sie darauf, daß die Sohle sich abgekühlt hat.
- ✓ Warten Sie bis das Gerät sich abkühlt, bevor Sie es aufbewahren.
- ✓ Das Gerät in einem trockenen Platz aufbewahren.
- ✓ Sortieren Sie die Stoffe nach der angeforderten Temperatur, und fangen mit Stoffen an, die eine niedrigere Temperatur benötigen.
- ✓ Seidenstoffe trocken von links bügeln.
- ✓ Stoffe ausWolle, Baumwolle, feinem Leinen von links mit Dampf oder von rechts mit einem feinen Tuch bügeln, um so den "Glanzeffekt" zu vermeiden. Die gestärkten Stoffe benötigen mehr Feuchtigkeit. Die weißen und hellen Stoffe von rechts, die dunklen Stoffe sowie Stickereien von links bügeln, um sie hervorzuheben.
- ✓ Leinenstoffe mit Dampf bügeln wobei die dunklen Stoffe gründlich zu besprühen und von links zu bügeln sind, um den "Glanzeffekt" zu vermeiden. Die Aufschläge von rechts bügeln, damit sie besser in Falte kommen.
- ✓ Nach Einschalten des Bügeleisens, bzw. nachdem Sie ein paar Minuten lang keinen Dampf benutzt haben, muss das Bügeleisen auf einen Lappen gestellt, und mehrmals die Taste (4) gedrückt werden, bevor mit dem (Dampf-)Bügeln begonnen werden kann; auf diese Weise werden die kalten Wassertropfen, die sich bei Abkühlen des Rohrs gebildet haben, abgelassen, damit das Bügelgut nicht zu stark angefeuchtet wird.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Den Stecker (5) des Einfachschlauchs in die Steckerbuchse Ihres Dampfreinigers stecken. Dabei die im Handbuch des Dampfreinigers enthaltenen Anleitungen bezüglich des Schlauchanschlusses beachten.

Das Gerät wie in Kap. 3 des Handbuchs beschrieben auf den Betrieb als Dampfreiniger einstellen.

Den Drehgriff zur Regulierung des Bügeleisenthmostats (2) (Abb. B) je nach der Gewebeart (Abbildung A), die gebügelt werden soll, stellen. Bevor mit dem Bügeln begonnen wird, abwarten, bis die Kontrollampen "Dampf bereit" und "Bügeleisen in Temperatur" (1) erlöschen. Um Dampf zu entwickeln, Dampfkнопf (4) betätigen.

SCHIEBER ZUM BLOCKIEREN DER DAMPFTASTE (3)

Diese Vorrichtung gestattet eine Dauerabgabe des Dampfes, indem die Dampftaste mechanisch gedrückt gehalten wird, ohne dies von Hand tun zu müssen. Dazu die Taste drücken und den Schieber nach hinten verstellen (4). Um die Taste zu lösen, den Schieber wieder nach vorne stellen.

NL**NUTTIGE TIPS**

- ✓ Kleding van fluweel, wol e.d. zoals handschoenen, tassen enz. kunnen er weer prachtig uitzien en weer glad en zacht worden als u er met het strijkijzer van een afstand voorzichtig over heen strijkt als het strijkijzer aan is.
- ✓ Zet het strijkijzer niet op ritssluitingen, haken, ringen e.d. en strijk dit soort sluitingen e.d. niet om te voorkomen dat er krassen op de strijkzool komen.
- ✓ Houd de strijkzool schoon te maken is het voldoende als u met een vochtige doek de zool, die afgekoeld moet zijn, afneemt. Het strijkijzer mag niet met antkalkingsmiddelen behandeld worden.
- ✓ Na gebruik moet u altijd wachten totdat het strijkijzer afgekoeld is vóórdat u het strijkijzer opbergt.
- ✓ Berg het strijkijzer op een droge plaats op.
- ✓ Verdeel het strijkgoed aan de hand van de gewenste temperatuur en begin met de laagste temperatuur.
- ✓ Zijden weefsels kunnen binnenstebuiten en droog worden gestreken.
- ✓ Wol, katoen en fijn linnen kunnen met stoom binnenstebuiten worden gestreken, of aan de goede zijde met een dunne doek ertussen, om het "glanseffect" te vermijden. Gestijfde weefsels moeten met meer vocht worden gestreken. Strijk witte en lichtgekleurde weefsels aan de goede zijde, donkere kleuren en ook borduursels binnenstebuiten, om hen nadruk te geven.
- ✓ Linnen weefsels kunnen met stoom worden gestreken, door hen overvloedig te bestuiven met water. Donkergekleurd goed moet binnenstebuiten worden gestreken om het "glanseffect" te vermijden. Strijk omslagen aan de goede kant om meer nadruk te geven.
- ✓ Nadat u het strijkijzer hebt aangezet, of indien u gedurende enkele minuten geen stoom hebt gebruikt, drukt u vóór het strijken (met stoom) enkele keren op de stoomknop (4), terwijl u het strijkijzer op een doek houdt; op die manier komen de druppels koud water vrij die zich hebben gevormd tijdens de afkoeling van de buis, en voorkomt u dat het te strijken goed te vochtig wordt.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Steek het stekkertje (5) van de monobuis in het stopcontact van uw stoomreiniger, volgens de aanwijzingen relatief aan de bevestiging van de slang, in de handleiding van de reiniger.

Regel het apparaat voor de functie als stoomreiniger, zoals beschreven in het hoofdstuk 3 van de gebruikshandleiding.

Zet de thermostaatknop voor het strijkijzer (2) (fig. B) afhankelijk van de stof die men wil strijken (figuur A). Wacht, voordat u met strijken begint, tot de lampjes "stoom klaar" en "strijkijzer op temperatuur" (1) uitgaan.

Om een stoomstoot af te geven dient u op de stoomknop (4), die zich op het strijkijzer bevindt, te drukken.

SCHUIFKNOP BLOKKERING STOOMKNOP (3)

Met deze schuifknop kunt u een continue stoomafgifte krijgen doordat de stoomknop mechanisch ingedrukt gehouden wordt, zodat u dat niet met de hand hoeft te doen. U gebruikt de knop door hem achteruit te schuiven nadat u de knop (4) heeft ingedrukt. Verplaats de schuifknop weer naar voren om de knop te deblokken.

CONSEJOS IMPORTANTES

E

- ✓ Los tejidos, como terciopelo, lana, etc., así como guantes y bolsos, podrán recuperar el aspecto y la suavidad originarios pasando lentamente la plancha a breve distancia de los mismos, con el vapor en función.
- ✓ No apoye ni use la plancha sobre cierres, ganchos, anillos, etc., para evitar de rayar la suela.
- ✓ La superficie de la suela debe ser siempre limpia: para limpiarla es suficiente pasar un paño húmedo sobre la superficie fría.
- ✓ **Después del uso, deje enfriar la plancha antes de guardarla.**
- ✓ Guarde el aparato en un lugar seco.
- ✓ Dividir las prendas según la temperatura requerida, empezando por aquellas que la necesitan más baja.
- ✓ Los tejidos de seda se pueden planchar en seco por el revés.
- ✓ Los tejidos de lana, algodón, lino fino se pueden planchar con vapor por el revés, o bien por el derecho interponiendo una tela fina para evitar el "brillo. Los tejidos almidonados necesitan mayor humedad. Planchar por el derecho del tejido los colores blancos y claros y por el revés los colores oscuros así como los bordados, para hacerlos realzar.
- ✓ Los tejidos de lino se pueden planchar con vapor vaporizando abundantemente y planchando por el revés los tejidos oscuros para evitar el "brillo. Planchar por el derecho las solapas para darles mayor realce.
- ✓ Después de haber encendido la plancha, o si no ha utilizado el vapor durante unos minutos, antes de empezar a planchar (con vapor) pulse varias veces la tecla (4) y ponga la plancha sobre un paño para hacer salir de esta forma del circuito las gotas de agua fría formadas por el enfriamiento del tubo, evitando así humedecer excesivamente la prenda que está planchando.

INSTRUCCIONES PARA EL USO

Introduzca el enchufe (5) del tubo en la toma de su limpiador vapor, siguiendo las instrucciones relativas a la colocación de la manguera indicadas en el manual del limpiador.

Siga las instrucciones contenidas en el capítulo 3 del manual de instrucciones para preparar el aparato para el funcionamiento como limpiador vapor.

Coloque la manopla de regulación del termostato (2) (fig. B) , según el tipo de tejido a planchar (figura A). Antes de empezar a planchar, espere a que se apaguen los testigos "vapor listo" y "plancha en temperatura" (1).

Para erogar el vapor, apriete el botón vapor (4) puesto en la plancha.

CURSOR DE BLOQUEO BOTÓN VAPOR (3)

Este cursor permite obtener una erogación de vapor continua manteniendo apretado mecánicamente el botón vapor y así evitar tenerlo que hacer manualmente. Para accionarlo es suficiente correrlo hacia atrás después de haber apretado el botón (4). Para desbloquear el botón, coloque de nuevo el cursor hacia adelante.

P**CONSELHOS ÚTEIS**

- ✓ Para fazer com que tecidos de veludo, lã, etc., bem como luvas, bolsas, etc., recuperem o próprio aspecto e a própria maciez originais, passar lentamente o ferro a pouca distância do objecto com o vapor a funcionar.
- ✓ Não passar nem apoiar o ferro sobre fechos de correr, ganchos, aros, etc. para não arranhar a chapa do ferro.
- ✓ A superfície da chapa deve ser mantida limpa: para limpá-la é suficiente passar um pano húmido sobre a superfície quando fria.
- ✓ Após o uso, esperar sempre até que o ferro tenha-se arrefecido antes de guardá-lo.
- ✓ Guardar o ferro num sítio seco.
- ✓ Dividir as peças de roupa de acordo com a temperatura indicada e iniciar a passar as que requerem temperatura mais baixa.
- ✓ Tecidos de seda devem ser passados a ferro a seco pelo avesso.
- ✓ Tecidos de lã, algodão, linho fino podem ser passados a ferro com vapor pelo avesso, ou pelo direito interpondo um pano fino para evitar o efeito "brilhante". Os tecidos engomados precisam de maior umidade. Passe pelo direito do tecido as cores brancas e claras, pelo avesso as cores escuras e também os bordados, para realçá-los.
- ✓ Tecidos de linho devem ser passados a ferro com vapor, vaporizando abundantemente e passando pelo avesso os tecidos escuros para evitar o efeito "brilhante". Passe pelo direito as dobras para realçá-las.
- ✓ Depois de acender o ferro de engomar, ou se não tiver utilizado o vapor durante alguns minutos, antes de começar a engomar (a vapor) carregar algumas vezes no botão (4) colocando o ferro de engomar sobre um pano; deste modo saem as gotas de água fria que se formaram no circuito com o arrefecimento do tubo, evitando assim que o vestuário a engomar fique demasiado húmido.

ISTRUZIONI PER L'USO

Ligar a ficha (5) do tubo individual na tomada do vosso aparelho de limpar a vapor, seguindo as instruções relativas à introdução do tubo flexível que se encontram no manual do aparelho.

Seleccionar o aparelho para o funcionamento como dispositivo de limpar a vapor, como descrito no cap. 3 do manual de instruções.

Coloque o manípulo de regulação do termóstato do ferro (2) (figura B) dependendo do tipo de tecido a ser passado (figura A). Espere a desligação dos indicadores luminosos "vapor pronto" e "ferro em temperatura" (1) antes de iniciar a passar.

Para obter a distribuição do vapor, usar o botão do vapor (4) situado no ferro.

CURSOR DE BLOQUEIO DO BOTÃO DO VAPOR (3)

Este cursor permite obter uma emissão contínua de vapor mantendo premido mecanicamente o botão do vapor evitando assim de ter que fazê-lo manualmente. Para accioná-lo é suficiente deslizar-lo para trás depois de ter premido o botão (4). Para soltar o botão, levar o cursor para a frente.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ**GR**

- ✓ Υφάσματα βελούδινα, μάλλινα, κλπ. καθώς επίσης γάντια, τσάντες, κλπ. μπορούν να επιστρέψουν στην αρχική τους κατάσταση και να επανακτήσουν την απαλότητά τους, αν περάσετε αργά το σίδερο χωρίς να τα αγγίζετε και ριχνοντας επάνω τους ατμό.
- ✓ Μην ακουμπάτε και μη χρησιμοποιείτε το σίδερο επάνω σε φερμουάρ, γάντζους, κρίκους κλπ., για να μην προκαλέσετε ζημιά στην πλάκα.
- ✓ Η επιφάνεια της πλάκας πρέπει να διατηρείται καθαρή. Για να την καθαρίσετε αρκεί να χρησιμοποιήσετε ένα βρεγμένο πανί, όταν όμως το σίδερο είναι κρύο. Δεν επιτρέπεται η χρήση διαλυτικών αλάτων.
- ✓ Μετά τη χρήση, αφήνετε το σίδερο να κρυώσει.
- ✓ Τοποθετήστε το σίδερο σε μέρος ξηρό.
- ✓ Ξεχωρίστε τα ρούχα ανάλογα με την απαιτούμενη θερμοκρασία, αρχίζοντας με αυτά που απαιτούν πιο χαμηλές θερμοκρασίες. Για περισσότερες πληροφορίες συμβουλευτείτε τον πίνακα που αναφέρεται στις οδηγίες για στεγνό σιδέρωμα.
- ✓ Τα μεταξωτά υφάσματα πρέπει να σιδερώνονται από την ανάποδη χωρίς ατμό.
- ✓ Μάλλινα, βαμβακερά και λεπτά λινά υφάσματα μπορούν να σιδερωθούν με ατμό, από την ανάποδη ή κανονικά (απ' την "καλή τους" μεριά) αν βάλετε ανάμεσα στο σίδερο και το ύφασμα ένα προστατευτικό πανί για να αποφύγετε το "γυάλισμα". Τα κολλαριστά υφάσματα καλύτερα να είναι υγρά. Σιδερώστε το ρούχο απ' την καλή του μεριά αν είναι άσπρο ή ανοιχτόχρωμο και από την ανάποδη αν είναι σκούρο. Και τα κεντήματα σιδερώνονται με τον ίδιο τρόπο.
- ✓ Τα λινά υφάσματα μπορούν να σιδερωθούν με ατμό. Χρησιμοποιήστε αρχετό ατμό και σιδερώστε από την ανάποδη για να αποφύγετε το "γυάλισμα". Τα ρεβέρ σιδερώστε τα απ' την καλή για να "τονιστούν" καλύτερα.
- ✓ Αφού ανάψετε το σίδερο, ή αν δεν έχετε χρησιμοποιήσει τον ατμό για λίγα λεπτά, πριν αρχίσετε το σιδέρωμα (με ατμό) πιέστε μερικές φορές το πλήκτρο (4) βάζοντας το σίδερο πάνω από ένα πανί. Με τον τρόπο αυτό αποβάλλονται από το κύκλωμα οι σταγόνες κρύου νερού που σχηματίζονται με την ψύξη του σωλήνα, αποφεύγοντας το υπερβολικό βρέξιμο των ρούχων.

ΣΙΔΕΡΩΜΑ ΜΕ ΑΤΜΟ

Συνδέστε το θύσμα (5) του σωλήνα στην υποδοχή του ατμοκαθαριστικού, ακολουθώντας τις οδηγίες για τη σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα στο εγχειρίδιο του ατμοκαθαριστικού.

Ρυθμιστήρη συσκευή για λειτουργία καθαρισμού με ατμό όπως περιγράφεται στο κεφ. 3 του εγχειριδίου οδηγιών.

Τοποθετήστε το διακόπτη ρύθμισης θερμοστάτη του σίδηρου (2) (εικ. Β) ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος (εικόνα Α). Περιμένετε να σβήσει η λυχνία "ατμός OK" στο ατμοκαθαριστικό και "θερμοκρασία OK" (1) στο σίδερο, πριν αρχίσετε το σιδέρωμα.

Για να έχετε παροχή ατμού πιέστε το μπουτόν (4) που υπάρχει επάνω στο σίδερο.

Διακόπτης εμπλοκής πλήκτρου ατμού (3)

Ο διακόπτης αυτός επιτρέπει τη συνεχή παροχή ατμού διατηρώντας μηχανικά πατημένο το πλήκτρο ατμού, χωρίς να είναι αναγκαία η πίεση με το χέρι. Για να τον χρησιμοποιήσετε, τραβήξτε τον προς τα πίσω αφού πατήσετε το πλήκτρο (4). Για να ελευθερώσετε το πλήκτρο, μετακινήστε το διακόπτη μπροστά.